



‘Terrenal. Pequeño misterio ácrata’ Una tragicomedia popular, profunda, política e incisiva sobre el mito de Caín y Abel a golpe de carcajada

- Maurico Kartun nos regala esta pieza enraizada en la actualidad política y la mitología clásica
- Desde su estreno en 2014 *Terrenal* se ha convertido en todo un referente y uno de los mayores fenómenos de la escena independiente bonaerense
- Podrá verse en la Sala Juan de la Cruz del 17 de octubre al 3 de noviembre

Madrid, 16 de octubre de 2019

Con más de cuatro décadas de carrera a sus espaldas, el argentino Mauricio Kartun está considerado como uno de los grandes maestros de su país —creadores como Veronese y Tolcachir aprendieron con él—, además de un referente del teatro latinoamericano. Desde su debut en 1973 con *Civilización... ¿o barbarie?*, este autor y director se ha labrado una carrera marcada por el compromiso con la actualidad política de su nación así como una escritura enraizada en la mitología clásica. Ambas cualidades se reflejan en *Terrenal. Pequeño misterio ácrata*, una relectura del mito bíblico de Caín y Abel pasado por el teatro del absurdo, que, tras una breve visita en el Festival de Otoño de 2017, regresa a La Abadía para fortuna y disfrute de todos los aficionados al teatro. Todo un acontecimiento que podrá disfrutarse en la Sala Juan de la Cruz del 17 de octubre al 3 de noviembre.

Desde su estreno en 2014 en el Teatro del Pueblo de Buenos Aires, *Terrenal* se ha convertido en uno de los mayores fenómenos de la escena independiente de la siempre efervescente cartelera bonaerense. Ha completado su sexta temporada consecutiva en Buenos Aires a sala llena. Acumula alrededor de 800 funciones y más de 80.000 espectadores. Ha participado en 18 festivales internacionales y ha ganado 25 premios en todas sus categorías. Crítica y público han aplaudido esta tragicomedia que ya ha recorrido gran parte de los países latinoamericanos.



El mito de Caín y Abel

Kartun dice haber escogido a Caín y Abel como centro de la obra *porque fueron alguna vez la metáfora del enfrentamiento entre los dos grandes arquetipos: el sedentario y el nómada*. La alegoría bíblica, en manos de Kartun, se transforma en un conflicto de origen patronal más que de odio fraternal, con marcado acento criollo. Entre lo mitológico y la identidad patria, entre la razón y la emoción, Kartun fusiona relatos bíblicos con una crítica política al capitalismo.

En el libreto, Caín representa a un pujante productor celoso de sus bienes y Abel, a un trabajador feliz de su libertad. Ambos relatan refranes y dichos típicamente argentinos a la espera de que aparezca su abuelo ausente, Tatita, un ser hedonista y burlón.

La tensión entre los hermanos opuestos constituye la estructura misma de la obra: el conflicto. Caín asegura sobre la relación con su hermano Abel: *Somos el uno y el otro. Cosa y sombra*. Esta concepción de la realidad fundada en la dialéctica se manifiesta de manera explícita en la figura del Dios (Tatita) ausente: *Y quién te dijo que pelear estaba mal, idiota... Pelear es ser par. El bofetón es vida. Sin choque no hay chispa. Nada se mueve sin riña*. Sin duda la dialéctica alude también a la lucha de clases marxista.

Las consecuencias de abrazar el capitalismo salvaje o el ecosocialismo como modelos organizativos de sociedad estallarán en un final que no por conocido ha dejado de helar el corazón de los espectadores. Un clímax aún más chocante por el tono cómico, cercano al *slapstick* y al teatro de variedades, con el que el director guía el recorrido de estas figuras con rasgos que recuerdan tanto a los personajes de *Esperando a Godot* como al dúo cómico formado por Stan Laurel y Oliver Hardy.

Los veteranos Claudio Da Passano, Claudio Martínez Bel y Rafael Bruza interpretan memorablemente al trío protagonista. *Se crea un vínculo íntimo con esos actores descomunales, esa poética brillante, entre lo filosófico, lo político y la sobremesa inspirada después de un asado intensivo*, apuntaba Claudio Tolcachir en una crítica para La Nación.

Teatro de varieté

En *Terrenal*, los actores se valen de arquetipos, de elementos circenses que pueden acercarse a un *varieté*. Los tres personajes de *Terrenal* podrían relacionarse con distintos prototipos circenses. En primer lugar, Tata Dios se asocia al payaso blanco, porque representa las leyes del mundo adulto, el orden; es autoritario y malicioso. Kartun eligió un Dios panzón, amante del vino, de la fiesta y de la siesta. Caín representaría al payaso bobo, de fundamental importancia para que la catástrofe se desencadene en la obra. Abel es quien se encuentra más cercano a un *clown* por su maquillaje y expresiones faciales. Su caracterización podría responder a la de un Pierrot, personaje de la *commedia dell'arte* italiana, que representa la melancolía permanente por la ausencia del padre.



Mauricio Kartun

Dramaturgo, director y maestro de dramaturgia, desde 1973 Mauricio Kartun ha escrito cerca de 30 obras teatrales entre originales y adaptaciones. *Chau Misterix*, *La casita de los viejos*, *Pericones*, *Sacco y Vanzetti*, *El partener*, *Desde la lona* y *Rápido Nocturno, aire de foxtrot* son algunas de sus producciones de la primera época.

Como director, ha realizado los montajes de *La Madonnita* y *El niño Argentino* (también de su propia autoría), estrenados ambos en el Teatro General San Martín de la Ciudad de Buenos Aires. En la temporada 2009 estrenó en el Teatro del Pueblo *Ala de criados*; en 2011, *Salomé de chacra*; y, en 2014, su última producción, *Terrenal. Pequeño misterio ácrata*, galardonado, entre otros, con el Premio de la Crítica al mejor libro argentino de la creación literaria de 2014 en la 41ª Feria Internacional del Libro de Buenos Aires.

Sus piezas y montajes han sido galardonados con los premios más importantes de su país: Primer Premio Nacional de Literatura Dramática, Primer Premio Municipal de Teatro, Konex de Platino, Gran Premio de Honor Argentores, Fondo Nacional de las Artes, Teatro del Mundo, Premio Perfil a la inteligencia, Podestá, Leónidas Barletta, Clarín Espectáculos, María Guerrero, Teatro XXI, Pepino el 88, Florencio Sánchez, Trinidad Guevara y el ACE de Oro, el máximo galardón de la Asociación de Cronistas del Espectáculo.

Pedagogo sin descanso, Kartun ha continuado sin descanso su actividad no solo en Argentina, sino a nivel internacional, dirigiendo innumerables talleres y seminarios en España, Brasil, México, Cuba, Colombia, Chile, Venezuela, Uruguay, Perú, Bolivia y Puerto Rico. En el año 2014, la Universidad de Buenos Aires lo galardonó con su Profesorado Honoris Causa. Alumnos formados en sus talleres han sido merecedores de varios cientos de premios nacionales e internacionales.



Teatro de
La Abadía

Centro de
creación de la
Comunidad de Madrid

Terrenal. Pequeño misterio ácrata

Del 17 de octubre al 3 de noviembre, 2019

De martes a sábado, 20:00 h

Domingo, 19.00 h

ENCUENTRO CON EL PÚBLICO

El encuentro con el público tendrá lugar el 23 de octubre al finalizar la función. Javier Gomá, filósofo, escritor y ensayista, además de actual director de la Fundación Juan March, será el encargado de moderar el coloquio.

Entrada libre hasta completar aforo.

TALLER MAGISTRAL

Del 25 al 27 de octubre, Kartun impartirá el taller magistral "Teatro desarmable", sobre energías, herramientas y procedimientos para el dramaturgo director.

Más información: teatroabadia.com